

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet BELLOWS,PROTECTION	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-146140/A	Date 2013-11-28
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-146140	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HL-632-64004	
File No. - N° de dossier hl632.W8482-146140	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-01-08	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: J.L. LeGrow	Buyer Id - Id de l'acheteur hl632
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3524 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Fuel & Construction Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	

Destination Code - Code destinataire	Destination Address - Adresse de la destination	Invoice Code - Code bur.-comptable	Invoice Address - Adresse de facturation
W0100	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE MAIN SUPPLY BLDG RECEIPTS OFF. D206 HMC DOCKYARD HALIFAX Nova Scotia B3K5X5 Canada	W010B	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE P.O. BOX 99000 STN FORCES HALIFAX Nova Scotia B3K5X5 Canada
W2B02	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE MAIN WAREHOUSE BLDG 66 COLWOOD VICTORIA British Columbia V9A7N2 Canada	W0103	DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE CFB ESQUIMALT STN FORCES P.O.BOX 17000 VICTORIA British Columbia V9A7N2 Canada



Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	NSN - NNO: 5340-99-277-5279 BELLAWS,PROTECTION Shelf Life/Batch Managed item • SPECIAL FEATURES: 90 MM O/A IG: TO SUIT 57 MM OD PIPE; FLANGES 165 MM OD; 54 MM BORE. MATERIAL: RUBBER MATERIAL DOCUMENT AND CLASSIFICATION: DG SHIPS 1055 MIL STD SINGLE MATERIAL RESPONSE. • • OLDHAM SEALS LTD. OR EQUAL NSCM/CAGE - COF/CAGE: K6455 Part No. - N° de la partie: 2-0000-3-1/4171	W0100	W010B	24	Each	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire		Del. Offered Liv. offerte
						Destination	Plant/Usine	
2	NSN - NNO: 5340-99-277-5279 BELLOWS,PROTECTION Shelf Life/Batch Managed item • SPECIAL FEATURES: 90 MM O/A IG: TO SUIT 57 MM OD PIPE; FLANGES 165 MM OD; 54 MM BORE. MATERIAL: RUBBER MATERIAL DOCUMENT AND CLASSIFICATION: DG SHIPS 1055 MIL STD SINGLE MATERIAL RESPONSE. • OLDHAM SEALS LTD. OR EQUAL NSCM/CAGE - COF/CAGE: K6455 Part No. - N° de la partie: 2-0000-3-1/4171	W0100	W010B	0	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein
		W2B02	W0103	16	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein
		Total		16	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement
2. Requirement
5. Debriefings

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws
5. Delivery
6. Assurance of NSCM Traceability

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. Defence Contract
12. SACC Manual Clauses
13. Shelf Life
17. Additional Package Markings
18. Preparation for Delivery
19. NSCM Traceability
20. Shipping Instructions

PART 1 - GENERAL INFORMATION**1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

2. Requirement

The requirement is detailed under the "Line Item Detail".

5. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2013-06-01) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

1.1 SACC Manual Clauses

THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS ARE INCORPORATED HEREIN

SACC Reference	Section	Date
B1000T	Condition of Material	2007-11-30
B3000T	Equivalent Products	2006-06-16

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

4. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

5. Delivery

While delivery is requested by 05 May 2014, the best delivery that could be offered is _____ . NO DELIVERIES ARE TO TAKE PLACE BEFORE 01 APRIL 2014.

6. Assurance of NSCM Traceability**ASSURANCE OF NSCM (NATO SUPPLY CODE FOR MANUFACTURER) TRACEABILITY:**

For the purposes of this solicitation, the NSCM (one or more) specified in this Request for Proposal (RFP) is the only approved source(s) of supply for the part number it is referenced with.

When the specified part number is proposed for supply by the bidder, the related specified NSCM will only be offered by the bidder if the material to be supplied as the specified part number can be traced with documentary evidence directly to the NATO approved source of supply.

In the event that the bidder proposes to supply, under the specified part number, material which can neither be demonstrated by the bidder as originating directly from the approved source of supply nor as supplied under the specified NSCM with the specific written permission of the approved source of supply, the bidder is obligated to specify the alternate manufacturer for the material proposed under the specified part number and not mention the specified NSCM.

Material supplied for the items specified in any subsequent contract will be subject to investigation by the Crown. Material which can neither be demonstrated by the contractor as having originated directly from the NSCM specified for the item in the contract, nor as supplied with the specific written permission of this specified NSCM, will be subject to the following action by the Crown.

The Crown may either:

- a) terminate the contract for default with respect to that item, return the item to the Contractor at the Contractor's risk and expense, and demand and receive from the Contractor (who will forthwith so pay) all reprourement and other costs incurred by the Crown, including any increased costs required for the purpose of expediting production; or
- b) retain the item, and demand and receive from the Contractor (who will forthwith so pay) the difference between the Contractor's costs relating to the item, as determined by the Crown, and the costs which, in the Crown's opinion, the Contractor would have incurred had it obtained and supplied an item which did not differ in any way from that specifically required under the contract.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

Prices must appear in the line item detail only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process Policy on Green Procurement (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

1.1 SACC Manual Clauses

THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS ARE INCORPORATED HEREIN

SACC Reference	Section	Date
C3011T	Exchange Rate Fluctuation	2013-11-06

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

1.1 Technical Evaluation

All bids must be completed in full and provide all of the information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

1.1.1 Evaluation Criteria - Technical

The following MANDATORY factors will be taken into consideration in the evaluation of each bid:

- (a) Technical compliance;
- (b) Delivery requirement; No deliveries are to take place before 01 April 2014.
- (c) Inspection requirement;
- (d) Packaging requirement;
- (e) Shelf Life requirement (where applicable);
- (f) Descriptive literature (*where applicable*);
- (g) Acceptance of terms and conditions as mentioned in the bid solicitation;

1.2 Financial Evaluation

THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS ARE INCORPORATED HEREIN

SACC Reference	Section	Date
A0220T	Evaluation of Price	2013-04-25

1.2.1 Evaluation Criteria - Financial

The following MANDATORY factors will be taken into consideration in the evaluation of each bid:

- (a) Compliance with proposed pricing methods;
- (b) Price (firm price, Canadian funds, DDP Delivered Duty Paid destination Incoterms 2000)

2. Basis of Selection - Multiple Items

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the "lowest evaluated price on an aggregate basis" will be recommended for award of a contract.

PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

1.1 Code of Conduct and Certifications - Related documentation

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions 2003. The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

1.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equality/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equality/eq/emp/fcp/index.shtml.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equality/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Security Requirement

There is no security requirement applicable to this Contract.

2. Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Line Item Detail".

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

3.1 General Conditions

2010A (2013-04-25), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Complete Delivery

The Contractor must make the complete delivery within _____ calendar days from the effective date of the Contract. NO DELIVERIES ARE TO TAKE PLACE BEFORE 01 APRIL 2014.

4.2 Adherence to Delivery Schedule

The contractor will promptly give notice to the Department of Public Works and Government Services of its inability to meet the contract delivery schedule and will request therein an extension of time stating its proposed revised delivery schedule and offering consideration for such revisions. Until such notice is received and the revised delivery schedule agreed to by the Department of Public Works and Government Services, the Minister may, pursuant to the General Conditions, on the business day following the due date of delivery of any outstanding materials, **terminate the whole or part of the contract for default.**

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

J.L. LeGrow Supply Team Leader
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch, Commercial Acquisition & Supply Management Sector
Logistics, Electrical, Fuel & Transportation Directorate
Fuel & Construction Products Division (HL)
11 Laurier Street, 7A2, Place du Portage, Phase III
Gatineau, QC K1A 0S5
Telephone: 819-956-3524 Facsimile: 819-956-5227
E-mail address: Joe.Legrow@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not

perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Contractor's Representative

Name and telephone number of the person responsible for :

	General Enquiries	Delivery Follow-up
Name:	_____	_____
Telephone No.:	_____	_____
Facsimile No.:	_____	_____
E-mail address:	_____	_____

6. Payment

6.1 Basis of Payment - Firm Unit Prices

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm unit prices, as specified in the contract for a cost of \$ _____ CAD (*insert the amount at contract award*). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause C6000C (2011-05-16) Limitation of Price

6.3 Terms of Payment

SACC Manual clause H1001C (2008-05-12) Multiple Payments

7. Invoicing

ALL INVOICES, SHIPPING BILLS AND PACKING SLIPS MUST SHOW THE PWGSC FILE NUMBER, CONTRACT NUMBER AND FINANCIAL CODING.

INVOICES:

1. Invoices must be submitted on Supplier's own invoice form, made out to the consignee, and must be prepared to show:
 - a) the date;
 - b) name and address of the consignee;
 - c) item number, quantity, part number, reference number and description;
 - d) contract number.
2.
 - a) The original and one (1) copy of all invoices are to be forwarded to the appropriate consignee(s);
 - b) One (1) copy will be forwarded to:
Department of Public Works and Government Services
Fuel & Construction Products Division, CASMS
7A2, Place du Portage, Phase III
11 Laurier Street, Gatineau, QC K1A 0S5
Attention: J.L. LeGrow HL Division
 - c) One (1) copy will be forwarded to:
National Defence Headquarters

MGen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, Canada K1A 0K2
Attention: Phillip Willison D Mar P 4-3-2-2

Payment will only be made on receipt of satisfactory invoices duly supported by specified release documents and/or other documents called for under this contract.

3. Invoices are not to be submitted prior to shipment of material.

8. Certifications

8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, or provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in _____. *(Insert the name of the province or territory as specified by the Bidder in its bid, if applicable)*

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2010A (2013-04-25) General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (c) Requirement;
- (d) the Contractor's bid dated _____ *(insert date of bid)* *(If the bid was clarified or amended, insert at the time of contract award: “, as clarified on _____” or “, as amended on _____” and insert date(s) of clarification(s) or amendment(s))*

11. Defence Contract

SACC Manual clause A9006C (2012-07-16) Defence Contract

12. SACC Manual Clauses

THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS ARE INCORPORATED HEREIN

SACC Reference	Section	Date
B7500C	Excess Goods	2006-06-16
D2000C	Marking	2007-11-30
D2001C	Labelling	2007-11-30
D2025C	Wood Packaging Materials	2013-11-06
D5545C	ISO 9001:2008 - Quality Management Systems - Requirements (QAC C)	2010-08-16
D9002C	Incomplete Assemblies	2007-11-30
G1005C	Insurance	2008-05-12

13. Shelf Life

The Contractor must ensure that items 1 and 2 will contain 75 percent of the authorized shelf life as listed in CFTO D-05-001-001/SF-000 at date of delivery to the Department of National Defence. Shelf Life for items 1 and 2 is 120 months.

17. Additional Package Markings - Identical

1. The Contractor must ensure that in addition to the required interior and exterior package markings, the following information is provided:
 - (a) cure date of rubber components;
2. These markings must be applied and positioned in accordance with Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-002/SF-001.

18. Preparation for Delivery**18.3 Preparation for Delivery**

The Contractor must prepare item numbers 1 and 2 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification D-LM-008-036/SF-000, DND Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package item numbers 1 and 2 in quantities of 1 by package.

19. NSCM Traceability

Material supplied for the items specified in this contract are subject to investigation by the Crown. Material which can neither be demonstrated by the contractor as having originated directly from the NSCM specified for the item in this contract, nor as supplied with the specific written permission of this specified NSCM, are subject to the following action by the Crown.

The Crown may either:

- a) terminate the contract for default with respect to that item, return the item to the Contractor at the Contractor's risk and expense, and demand and receive from the Contractor (who will forthwith so pay) all repurchase and other costs incurred by the Crown, including any increased costs required for the purpose of expediting production; or
- b) retain the item, and demand and receive from the Contractor (who will forthwith so pay) the difference between the Contractor's costs relating to the item, as determined by the Crown, and the costs which, in the Crown's opinion, the Contractor would have incurred had it obtained and supplied an item which did not differ in any way from that specifically required under the contract.

20. Shipping Instructions**20.1 Shipping Instructions - Delivery and Destination Schedules Unknown**

1. The Contractor must ship the goods prepaid DDP - Delivered Duty Paid Halifax, N.S. And Esquimalt, B.C.. Unless otherwise directed, delivery must be made by the most economical means. Shipping charges must be shown as a separate item on the Contractor's invoice. The Contractor is responsible for all delivery charges, administration, costs and risks of transport and customs clearance, including the payment of customs duties and Applicable Taxes.
2. The Contractor must deliver the goods to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8482-146140/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hl632W8482-146140

Buyer ID - Id de l'acheteur

hl632

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8482-146140

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

(a) 2B1 CF Esquimalt, Esquimalt, B.C.
Telephone: 250-363-4963

(b) 7H1 CF Halifax, Halifax, N.S.
Telephone: 902-427-1441